

Розина в печи. Итальянская народная сказка

У одного бедняка умерла жена и оставила ему хорошенькую дочку по имени Розина. Бедняк с утра до ночи работал, а присматривать за девочкой было некому. Вот он и решил снова жениться. Вторая жена тоже родила ему дочку, и назвали её Ассунтой. Была она дурнушкой и скверного нрава. Девочки вместе росли, вместе ходили в школу, но всякий раз Ассунта возвращалась домой злая–презлая.

–Мама,–говорила она,–не хочу я больше ходить с Розиной! Кто нас ни встретит, всяк только её и хвалит: и красивая она, и приветливая, а мне говорят, что я бука и черна, как головешка.

Мать души в Ассунте не чаяла. Видит, что дочка от зависти чуть не лопается, и спрашивает однажды:

–Ну как же мне помочь твоему горю?

–Пошлите Розину пасти коров,–отвечает Ассунта.–И велите ей спрясть моток пеньковой кудели. А если вернётся она домой без пряжи да с голодными коровами, надавайте ей колотушек. Сегодня колотушки, завтра колотушки, этак она живо подурнеет, и приветливость с неё слетит.

Мать уступила капризам дочери, позвала Розину и говорит:

–Не смей больше ходить в школу с Ассунтой. Будешь теперь пасти коров и запасать для них траву, а ещё будешь прясть в день по мотку кудели. Смотри у меня, если вечером вернёшься без пряжи, а коров пригонишь голодными, задам тебе хорошую трепку. Моё слово твердое.

Розина от удивления и слова не могла вымолвить, но мачеха схватилась за палку, и девушке пришлось покориться.

Взяла она пряслице, полное кудели, и погнала коров в поле. Идёт и приговаривает:

–Коровушки вы мои, коровушки! Как запасу я вам травы, когда мне надо прясть кудель? Хоть бы кто мне помог!

Тут самая старая корова говорит:

–Не печалься, Розина. Иди за травой, а мы тебе кудель спрядём и смотаем. Ты только скажи:

Коровушка–коровка,

Пряди мою кудельку,

Рогами помогай,

В клубок пряжу намотай!

Под вечер коровы напаслись вволю. Розина пригнала их домой и поставила в стойло. На голове она принесла большую охапку травы, а в руке держала клубок пряжи.

Как увидела это Ассунта, от злости чуть не задохнулась. Говорит она матери:

–Завтра опять пошлите Розину коров пасти, но дайте ей два мотка кудели, а если она не спрядет всего, пусть отведаёт палки.

Но и на этот раз довольно было Розине сказать:

Коровушка–коровка,

Пряди мою кудельку,

Рогами помогай,

В клубок пряжу намотай!

и вечером коровы были сыты, трава запасена, и два мотка кудели спрядены, и смотаны клубки.

Ассунта вся позеленела от злости:

–Как это ты все успеваешь сделать за один день?

–А так,–отвечает Розина.–Есть ведь добрые сердца на свете. Мне помогают мои коровушки.

Ассунта скорей бегом к матери.

–Мама, пусть завтра Розина дома хозяйничает, а я с коровами пойду. Дайте и мне кудели.

Полутру Ассунта погнала пасти стадо. В руке она держала хворостину и хлестала коров что было сил. Как дошли они до луга, Ассунта навила кудель на рога коровам. А коровы стоят не шелохнутся.

–Вы что! Прясть не хотите? –закричала Ассунта. –Вот я вас!

И давай хлестать их хворостиной пуще прежнего. Коровы замотали головами и вмиг спутали всю кудель. Остался от неё ком пакли.

Неймётся Ассунте. Вот и говорит она матери однажды вечером:

–Мама, что–то мне редьки захотелось. Пусть Розина надергает её у соседа в огороде.

Чтобы угодить дочери, мать велела Розине пойти за редькой в соседский огород.

–Да что же это? –взмолилась Розина.–Неужто вы хотите, чтобы я воровала? Никогда я такого не делала! Ведь если сосед увидит, что к нему ночью через забор лезут, он вора убьёт!

А Ассунте только того и надо. Стала она теперь сама в доме командовать и говорит сестре:

–Иди, не то палкой угощу!

Сказка загружена с сайта allskazki.ru для ознакомительных целей

Побрела в темноте бедная Розина, перелезла через забор в чужой огород, но вместо редьки ухватила репу. Тянет–потянет она репу, наконец вытащила; шарит, а под ней кротовая норка, а в норке пять прехорошеньких маленьких кротов.

–Ой, какие миленькие! –сказала Розина и стала собирать их в передник.

Но тут ненароком уронила она одного кротёнка на землю, и он зашиб себе лапку.

–Ох, прости меня, маленький, я ведь нечаянно,–сказала Розина.

И стала она кротовое семейство ласкать и гладить. Понравилась Розина тем четырем кротам, что сидели у неё в переднике, они и говорят:

–Милая девушка, ты такая добрая, мы хотим сделать тебе подарок. Станешь ты прекраснее всех на свете и будешь сиять, как солнышко. Так тому и быть.

Но охромевший крот проворчал:

–Какая уж ласковая, я из–за неё чуть ноги не лишился! Пусть же, как только упадёт на неё луч солнца, превратится она в змею, а человеком вновь станет, только когда попадёт в горящую печь.

Вернулась Розина домой, было ей и радостно, и боязно. А вокруг неё, хоть и ночь была, стало светло как днём, так ярко сияла её краса. Глянули на неё мачеха и сестра, такую прекрасную, да только рты разинули. Розина рассказала им всё, что случилось на огороде.

–Нет здесь моей вины,–говорит она.–Только сжальтесь надо мной, не посылайте на солнце, не то я змеей стану.

С тех пор Розина выходила из дому только вечером или в пасмурный день. Она проводила всё время в тени у окошка, работала и пела. А из окошка расходилось сияние далеко–далеко.

Однажды проезжал мимо королевич. Сияние озарило его, он поднял голову и увидел Розину. "Откуда такая красота в крестьянской лачуге?" –подумал королевич и вошёл в дом.

Так они и познакомились. Розина рассказала принцу свою историю, рассказала и о заклятии, что нависло над её головой.

Королевич и говорит:

–Будь что будет. Нечего такой красавице оставаться в лачуге. Вы станете моей женой –я так решил, и моё слово твердое.

Тут вмешалась мачеха:

–Ваше величество, будьте осторожны, а то в беду попадёте. Сами посудите: как упадёт на Розину луч солнца, она сразу превратится в змею.

–Это уж моё дело,–отвечает королевич.–Сдаётся мне, что не любите вы эту девушку. Приказываю отправить её во дворец. А чтобы солнце не осветило её по дороге, я пришлю закрытую карету. Смотрите, чтобы всё было исполнено. А теперь –счастливо оставаться!

Мачеха с Ассунтой не посмели послушаться королевича и стали собирать Розину в дорогу. Но в душе затаили злобу.

Наконец прикатила карета, старинная, совсем закрытая, только маленький глазок наверху, а на запятках слуга, весь в лентах, в шляпе с пером и со шпагой на перевязи.

Розина вошла в карету, и мачеха села вместе с ней, проводить во дворец. Но прежде отвела она слугу в сторонку и говорит ему:

–Добрый человек, если хочешь заработать десять паоло на чай, открой в карете глазок, когда солнце будет над головой.

–Хорошо, синьора,–ответил слуга.–Как прикажете!

И карета покатила. А в полдень, когда солнце стояло прямо над головой, слуга, не ведая тайны и злого умысла, открыл в карете глазок, и солнечный луч упал на голову Розины. В тот же миг девушка обратилась в змею и с шипеньем уползла в лес.

Распахнул королевич дверцу кареты у ворот своего замка, а Розины там нет! Как услышал он, что случилось, заплакал, закричал и чуть не убил мачеху. Но тут все наперебой стали говорить ему, что такова уж, видно, судьба Розины: не случись этого несчастья теперь, оно произошло бы позже. Перестал королевич убиваться, но остался грустен и безутешен.

А тем временем повара на королевской кухне давно пекли, варили и жарили кушанья для свадебного пира, а гости уже сидели за столом. Узнали они, что невеста исчезла, и рассудили так: "Раз уж мы здесь, попируем". И слугам было велено разогреть кушанья.

Тут из лесу принесли вязанку хвороста, и один из поваров бросил её в горящую печь. Вдруг видит, в вязанке змея! Не успел он её вытащить, хворост так и вспыхнул! Стал повар смотреть в печь, как сгорит змея, вдруг из пламени прыг на пол девушка, румяная, как роза, и сияет ярче солнца.

Повар просто онемел, а потом как закричит:

–Сюда! Сюда! Из печи девушка выскочила!

На крик прибежал королевич, а за ним и все придворные. Узнал принц свою Розину и крепко обнял её.

Тут же отпраздновали свадьбу. Розина зажила счастливо, и её уже никто не обижал.